

## **U Z N E S E N I E**

Najvyšší súd Slovenskej republiky senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Martina Piovartsyho a sudcov JUDr. Pavla Farkaša a JUDr. Štefana Harabina v trestnej veci obvineného **L. K.** a spol. pre pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a), písm. c) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zák. a iné, prejednal na neverejnom zasadnutí 26. januára 2017 návrh generálneho prokurátora Slovenskej republiky na rozhodnutie o nepripustení účasti poškodených v trestnom konaní a takto

### **r o z h o d o l :**

Podľa § 47 ods. 3 zák. č. 301/2005 Z. z. v znení zmien a doplnkov (Tr. por.) účinného od 1. januára 2006 v trestnej veci proti obvinenému **L. K.**, vedenej na odbore kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru Prešov pod sp. zn. ČVS: ORP-756/OEK-PO-2012

**nepripúšťa účasť poškodených.**

### **O d ô v o d n e n i e**

Vyšetrovateľ odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru Prešov uznesením sp. zn. ČVS:ORP-756/OEK-PO-2012 zo dňa 29. októbra 2012 začal trestné stíhanie podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku a súčasne vzniesol obvinenie **L. K.** za pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a) písm. c) Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) Trestného zákona na tom skutkovom základe, že:

v období od 7.4.2011 do 31.8.2012 prostredníctvom inzerátov ponúkal na rôznych internetových stránkach sprostredkovanie pôžičiek za rôzne poplatky, pričom záujemcovia o pôžičku zaslali požadované poplatky na účty vedené na meno obvineného **L. K.** v S. , V. ,

a.s., Č. , a.s., P. , a.s., O. , a.s., T. , a.s., U. , a.s., P. , a.s. Obvinený už v čase podania inzerátov vedel, že žiadnemu záujemcovi pôžičku neposkytne a poplatky nevráti, čím uviedol do omylu 505 osôb, ktorým spôsobil celkovú škodu vo výške 59.545,50 EUR

a podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie L. K. za prečin podvodu podľa § 221 ods. 1 Trestného zákona v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 trestného zákona na tom skutkovom základe, že:

dňa 20.2.2012 sa pokúsil obvinený L. K. vylákať finančné prostriedky od osoby menom Š. K. tak, že zaslal na adresu trvalého bydliska Š. K. v P. nepravý Exekučný príkaz v mene KR PZ Bratislava, na uhradenie sumy 300 EUR na účet vedený v S., a.s. na meno obvineného L. K., pričom Š. K. požadovanú sumu neuhradil.

Následne vyšetrovateľ Odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného Zboru Prešov uznesením sp. zn. ČVS: ORP-756/OEK-PO-2012 zo dňa 10.6.2013 podľa § 206 ods. 5 Trestného poriadku rozšíril obvinenie L. K. za pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a), písm. c) Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) na tom skutkovom základe, že:

v období od 1.9.2012 do 29.10.2012 prostredníctvom inzerátov ponúkal na rôznych internetových stránkach sprostredkovanie pôžičiek za rôzne poplatky, pričom záujemcovia o pôžičku zaslali požadované poplatky na účty vedené na meno obvineného L. K. v S. , V., a.s., P., a.s. Obvinený už v čase podania inzerátov vedel, že žiadnemu záujemcovi pôžičku neposkytne a poplatky nevráti, čím uviedol do omylu 30 osôb, ktorým spôsobil celkovú škodu vo výške 3.437 EUR.

Právna kvalifikácia skutku vyšetrovateľom nekorešponduje výške škody uvedenej v skutku, správne mala byť použitá právna kvalifikácia podľa § 221 ods. 1, ods. 2, ods. 3 písm. c), Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) Trestného zákona. Uvedené pochybenie bolo opravené písomným upozornením obvineného K. dozorujúcim prokurátorom 5.12.2016 pod sp. zn. 2Pv 267/12/7707-146.

Vyšetrovateľ Odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru Prešov uznesením sp. zn. ČVS:ORP-756/OEK-PO-2012 zo dňa 7. februára 2014 začal trestné

stíhanie podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku a súčasne vzniesol obvinenie L. K. za pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 2, ods. 3 písm. c) Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) Trestného zákona spáchaný formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a M. J. za pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. c) Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) Trestného zákona, formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že:

v období od 23.7.2012 do 27.11.2013 po vzájomnej dohode prostredníctvom inzerátov ponúkali na rôznych internetových stránkach sprostredkovanie pôžičiek za rôzne poplatky, pričom záujemcovia o pôžičku zaslali požadované poplatky na účty vedené na meno obvineného M. J. vo V., a.s. P., ktorý následne získanú sumu previedol na účet obvineného L. K. vedeného vo V., a. s. Obvinení už v čase podania inzerátov vedeli, že žiadnemu záujemcovi pôžičku neposkytnú a poplatky nevrátia, čím uviedli spoločným konaním do omylu 52 osôb, ktorým spôsobili celkovú škodu vo výške 7.025 EUR.

Právna kvalifikácia skutku vyšetrovateľom nekorešponduje výške škody uvedenej v skutku, správne mala byť použitá právna kvalifikácia podľa § 221 ods. 1, ods. 2, ods. 3 písm. c) Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) Trestného zákona. Uvedené pochybenie bolo opravené písomným upozornením obvineného K. dozorujúcim prokurátorom 5. 12.2016 pod sp. zn. 2Pv 267/12/7707-146.

Vyšetrovateľ Odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru Prešov uznesením sp. zn. ČVS: ORP-756/OEK-PO-2012 zo dňa 4.9.2014 podľa § 206 ods. 5 Trestného poriadku rozšíril obvinenie M. J. za pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 2, ods. 3 písm. c) Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) Trestného zákona na tom skutkovom základe, že:

v období od 2.12.2013 do 27.1.2014 prostredníctvom inzerátov ponúkal na rôznych internetových stránkach sprostredkovanie pôžičiek za rôzne poplatky, pričom záujemcovia o pôžičku zaslali požadované poplatky na účet vedený na meno obvineného M. J. vo V., a.s. P.. Obvinený už v čase podania inzerátov vedel, že žiadnemu záujemcovi pôžičku neposkytne a poplatky nevráti, čím uviedol do omylu 20 osôb, ktorým spôsobil celkovú škodu vo výške 9.320 EUR.

Vyšetrovateľ Odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru Prešov uznesením sp. zn. ČVS:ORP-756/OEK-PO-2012 zo dňa 5.2.2015 podľa § 206 ods. 5 Trestného poriadku rozšíril obvinenie L. K. za pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 2, ods. 3 písm. c) Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) Trestného zákona, formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že:

v období od 2.12.2013 do 28.1.2014 po vzájomnej dohode s obvineným M. J. prostredníctvom inzerátov ponúkali na rôznych internetových stránkach sprostredkovanie pôžičiek za rôzne poplatky pričom záujemcovia o pôžičku zaslali požadované poplatky na účet vedený na meno obvineného M. J. vo V., a.s. P., ktorý následne takto získané finančné prostriedky previedol na účet v Lotyšsku. Obvinení už v čase podania inzerátov vedeli, že žiadnemu záujemcovi pôžičku neposkytnú a poplatky nevrátia. čím uviedli do omylu 19 osôb, ktorým spôsobili celkovú škodu vo výške 9.320 EUR.

Rozdiel v počte poškodených v uznesení vyšetrovateľa policajného zboru zo 4.9.2014 vo vzťahu k obvinenému M. J., resp. z 5.2.2015 vo vzťahu k obvinenému L. K. (20 fyzických osôb/19 fyzických osôb) súvisí so skutočnosťou, že medzi vydaním prvého a druhého uznesenia sa podarilo identifikovať dve platby, ako platby jedného svedka poškodeného, a to poškodenej J. P., ktorá v jeden deň (5.2.2013) vykonala dva vklady v prospech a na účet obvineného, čím sa počet poškodených v poradí v druhom vydanom uznesení, a to bez vplyvu na totožnosť skutku a bez vplyvu na výšku spôsobenej škody (totožnosť následku). Rovnako dôkazmi zabezpečenými po vznesení obvinenia došlo k zidentifikovaniu nesprávneho dátum platby 27.1.2014, namiesto dátumu 28.1.2014. V tomto dátume boli vykonané 2 transakcie, a to platba poškodenej K. S. vo výške 145 EUR a platba poškodenej I. L. vo výške 90 EUR.

Vyšetrovateľ Odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného zboru Prešov uznesením sp. zn. ČVS:ORP-756/OEK-PO-2012 zo dňa 23.3.2015 podľa § 206 ods. 5 Trestného poriadku rozšíril obvinenie L. K. a M. J. za pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. ods. 3 písm. c) Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) Trestného zákona, formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že

v období od 9.8.2012 do 9.10.2012 po vzájomnej dohode prostredníctvom inzerátov ponúkali na rôznych internetových stránkach sprostredkovanie pôžičiek za rôzne poplatky

pričom záujemcovia o pôžičku zaslali požadované poplatky na účet vedený na meno obvineného M. J. vo V. a s. P., ktorý následne získanú sumu previedol na účet obvineného L. K. vedený vo V., a.s. Obvinení už v čase podania inzerátov vedeli, že žiadnemu záujemcovi pôžičku neposkytnú a poplatky nevrátia, čím uviedli spoločným konaním do omylu 8 osôb, ktorým spôsobili celkovú škodu vo výške 910 EUR.

Právna kvalifikácia skutku vyšetrovateľom nekorešponduje výške škody uvedenej v skutku, správne mala byť použitá právna kvalifikácia podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. c) Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) Trestného zákona. Uvedené pochybenie bolo opravené písomným upozornením obvineného K. dozorujúcim prokurátorom 5.12.2016 pod sp. zn. 2Pv 267/12/7707-146.

Vyšetrovateľ Odboru kriminálnej polície Okresného riaditeľstva Policajného Zboru Prešov uznesením sp. zn. ČVS:ORP-756/OEK-PO-2012 zo dňa 29.4.2015 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie a súčasne vzniesol obvinenie L. K. za pokračovací zločin podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 2 Trestného zákona s poukázaním na § 138 písm. j) Trestného zákona na tom skutkovom základe, že:

v období od 2.4.2014 do 20.2.2015 prostredníctvom inzerátov ponúkal na rôznych Internetových stránkach sprostredkovanie pôžičiek za rôzne poplatky pričom Záujemcovia o pôžičku zaslali na účet vedený na meno obvineného L. K. vo V., a.s., ktorý následne previedol takto získané finančné prostriedky na svoje účty v Lotyšsku a Českej republike. Obvinený už v čase podania inzerátov vedel, že žiadnemu záujemcovi pôžičku neposkytne a poplatky nevráti, čím uviedol do omylu 57 osôb, ktorým spôsobil celkovú škodu vo výške 7.910 EUR.

Na žiadosť Najvyššieho štátneho zastupiteľstva Českej republiky prevzal medzinárodný odbor Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky dňa 3.12.2014 pod sp. zn. V-GPt 382/14/1000 podľa § 528 ods. 1 Trestného poriadku trestné stíhanie vedené na území Českej republiky proti L. K. pre 15 skutkov právne kvalifikovaných ako trestný čin podvodu, spáchaných v období od 12.4.2011 do 12.12.2011. Pre identické skutky obsiahnuté v žiadosti justičného orgánu Českej republiky o prevzatie trestného konania už bolo vedené v tom čase trestné stíhanie na území S. republiky.

V priebehu dokazovania v rámci prípravného konania bolo ustálené a zadokumentované, že v predmetnej trestnej veci bolo poškodených 672 fyzických osôb, ktoré majú trvalý pobyt v rôznych obciach a mestách Slovenskej republiky.

Generálny prokurátor Slovenskej republiky sa svojím návrhom domáhal, aby najvyšší súd nepripustil do tohto trestného stíhania poškodených vzhľadom na ich vysoký počet, ako aj na to, že jednotlivým výkonom ich práv by mohol byť závažným spôsobom ohrozený účel a rýchly priebeh trestného stíhania vo veci.

Najvyšší súd Slovenskej republiky preskúmal podaný návrh z hľadísk uvedených v ustanovení § 47 ods. 3 Tr. por. účinného od 1. januára 2006 a na podklade pripojeného spisového materiálu dospel k záveru, že návrh generálneho prokurátora je dôvodný.

Z predloženého procesného spisu najvyšší súd Slovenskej republiky zistil, že v posudzovanej veci vystupuje najmenej 672 poškodených.

Rozsah a špecifický charakter stíhanej trestnej činnosti s počtom najmenej 672 poškodených, vyžaduje v záujme rýchlosti konania sústredenie vyšetrovania predovšetkým na dokázanie základných skutočností vyplývajúcich z ustanovenia § 119 odsek 1 Trestného poriadku. Výkon práv jednotlivých poškodených v uvedenom počte, by mohol neúmerne predĺžiť trestné konanie a závažným spôsobom ohroziť účel a rýchly priebeh trestného stíhania.

Podľa § 47 ods. 3 Tr. por. ak je v tej istej veci veľký počet poškodených, spravidla prevyšujúci sto a jednotlivým výkonom ich práv by mohol byť závažným spôsobom ohrozený účel a rýchly priebeh trestného stíhania, rozhodne v prípravnom konaní na návrh generálneho prokurátora o účasti poškodených v trestnom konaní najvyšší súd uznesením, ktoré sa doručí navrhovateľovi. Ak návrh nebol zamietnutý, generálny prokurátor zabezpečí, aby bolo uznesenie vhodným spôsobom zverejnené.

Vychádzajúc zo všetkých uvedených skutočností hodnotiac tieto jednotlivo i v ich súhrne, dospel najvyšší súd k záveru, že v posudzovanej veci sú splnené zákonné podmienky na postup v zmysle § 47 ods. 3 Tr. por. V záujme rýchlosti konania je potrebné zamerať vyšetrovanie na základné skutočnosti, vyplývajúce z ustanovenia § 119 ods. 1

Tr. por. účinného od 1. januára 2006. Výkon práv jednotlivých poškodených vzhľadom na ich počet, by mohol závažným spôsobom ohroziť účel a rýchly priebeh trestného stíhania, ktoré už trvá od 20. októbra 2012.

S poukazom na uvedené skutočnosti a platný právny stav, Najvyšší súd Slovenskej republiky preto na návrh generálneho prokurátora Slovenskej republiky rozhodol, že nepripúšťa v danej veci účasť poškodených.

Procesné postavenie poškodených v zmysle § 46 ods. 1 Tr. por. sa v dôsledku tohto rozhodnutia mení tak, že poškodení už nemôžu v priebehu ďalšieho trestného konania v prejednávanej veci vykonávať práva uvedené v § 46 ods. 1, ods. 3, ods. 6 Tr. por. Odo dňa zverejnenia tohto uznesenia začína plynúť premlčacia lehota ohľadom nárokov poškodených na náhradu škody v občianskoprávnom konaní, preto musí generálny prokurátor zabezpečiť vhodné zverejnenie tohto uznesenia.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.

**V Bratislave 26. januára 2017**

**JUDr. Martin P i o v a r t s y , v. r.**  
**predseda senátu**

Za správnosť vyhotovenia: Mgr. Sylvia Machalová